

Vie locale

La secrétaire d'Etat à l'écologie à Etampes

6-7-8 juin 2008 - Base de loisirs

ETAMPES

FOIRE

de l'Essonne verte



Sommaire

Actualités

page 3

Conseil de Prud'hommes : Etampes reste toujours fortement mobilisée et va attaquer le décret du ministre de la Justice au Conseil d'Etat

Vie locale

page 5

Vincent Geirnaert : l'homme des records dans le Guinness book



Sortir

page 8

L'Opéra d'enfants fête ses 10 ans



Votre météo

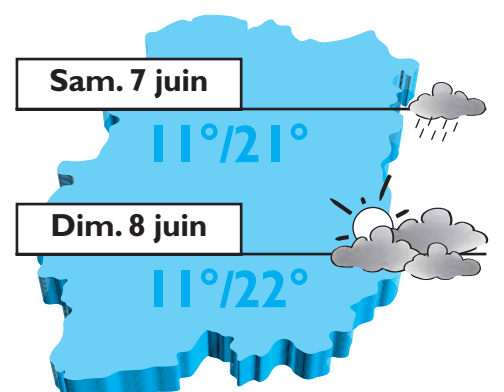
Source Météo France Brétigny

Sam. 7 juin

11°/21°

Dim. 8 juin

11°/22°



La Foire d'Etampes et de l'Essonne verte n'a peut-être jamais aussi bien porté son nom. C'est en effet en présence de Nathalie Kosciusko-Morizet, que se déroulera l'inauguration de cette manifestation axée pour cette 61^e édition sur le vélo, Tour de France oblige, mais aussi sur le Développement durable. Côté animations et festivités, la Foire qui débute ce vendredi, s'annonce un grand cru avec notamment plus de 170 exposants pour faire de bonnes affaires. Ce week end, direction la Base de loisirs.

Suite pages 2 et 3...



Ce week-end, faites le plein d'animation, d'énergie et de bonne humeur !

Résumer le programme 2008 est impossible tant cette année, les organisateurs auront donné à ce rendez-vous un caractère d'exception ! Placée sous le signe de la préservation de l'environnement, cette nouvelle édition de la Foire d'Étampes va pleinement justifier son slogan *Une foire qui bouge avec son temps !*. Instructive avec le monde agricole qui fera découvrir le fonctionnement d'une agriculture raisonnée, elle se voudra aussi festive et divertissante qu'un grand moment commercial. A coup sûr, l'événement du week-end est à consommer en famille et sans modération !

Tout pour les enfants et la famille !

Ferme d'animaux, promenade à dos d'âne, jardin musical comprenant 30 instruments géants, fête foraine, conduite de tracteur... les rires et plaisirs seront garantis et partagés !



Les arts de Foire

Pour passer un agréable moment en famille, rien de tel qu'un spectacle de rue ou un concert pour se divertir. Echassiers semant confettis et friandises sur leur passage, fanfare, orchestre breton et comédiens seront bel et bien de la partie avec les compagnies Sicalines, Oyoum Music, D'Ailleurs, K et Melba.



A la découverte de l'agriculture

Comme chaque année grâce aux agriculteurs, des animations informatives, ludiques et conviviales vous attendent comme apprendre à reconnaître au toucher les différentes graines utilisées pour les cultures.

LES NOUVEAUTÉS DE 2008

Un festival de musique : Jazz à la Paille

Avec les Jazzopathes, Jean-Louis Carlotti Trio, Trio Mojito et les Dolly Frenchies, revisitez le swing des années 40, 50 et 60 !



Une exposition sur les vieux métiers

Du tonnelier au fabricant de cannes et bâtons, en passant par le maréchal-ferrant ou encore les lavandières... profitez de démonstration pour apprécier le savoir-faire d'antan.

LE COIN DES AFFAIRES ET DES GOURMETS !

Pour ceux qui auraient un petit creux ou une grosse faim, n'hésitez pas à vous rendre chez Jean-Claude, le nouveau restaurant de la Foire ou à déguster les produits des artisans présents.

Restaurateurs et produits du terroir, artisanat d'art, du monde, amélioration de l'habitat, bien-être et santé, automobiles... Cette année, la Foire devient la plus importante de l'Essonne. 170 exposants seront là pour vous guider, vous conseiller... et vous permettre de réaliser des économies d'énergie et d'euros.



RESTAURANT

l'Île de France

Base régionale de loisirs

Ouvert tous les midis sauf le samedi

Base Régionale de Loisirs Étampes - 01 69 92 05 58

Nouvelle formule d'été*

15 €

Buffet d'entrées à volonté

*Formule valable hors week-end et jours fériés

Développement durable : l'exemple du chauffage vert Sud-Essonnien

Il y a plus d'un an, la Ville d'Etampes, la Communauté de Communes de l'Etampois et les agriculteurs locaux par l'entremise de la coopérative agricole IDF-sud s'associaient autour d'un projet innovant : chauffer les équipements publics à partir de résidus agricoles. D'ici le mois d'octobre, l'usine de production de cette énergie sera opérationnelle. Présentation d'un projet autant écologique qu'économique. Interview de M. Courte, Directeur général de la Coopérative agricole Ile-de-France-Sud.

Tout d'abord, qu'est-ce qu'un agropellet ?

C'est un granulé de bois composé de résidus de paille, de céréales ou encore de

sciure de bois. Toutes ces matières premières n'ont pas leur place dans la filière alimentaire. Pour ne pas les perdre, nous les recyclons en petits pellets. Ce procédé présente l'avantage d'être écologique, inépuisable et surtout, beaucoup moins onéreux que le fuel (30 % de moins). Si le prix du baril de pétrole ne cesse d'augmenter, cet écart devrait encore s'accroître.

A quoi vont-ils servir ?

A alimenter des chaudières comme celles qui équiperont prochainement la piscine Charles-Hauray et le COSEC André-Gautier ou bien encore la Maison de la Petite enfance. Dans quelques années, le nouveau lycée professionnel Louis-Blériot en sera également équipé.

Terreco : un label qualité !

La Foire de l'Essonne verte se veut de plus en plus verte et écologique. Alors pour aider le consommateur dans ses choix et l'accompagner à détecter les produits participants à la protection de l'Environnement, une signalétique particulière a été conçue et sera placée devant les exposants écoresponsables ! Autre nouveauté, des grandes bâches rythmeront les allées de la Foire prodiguant, ici et là, les bons conseils et les bons gestes à adopter dans sa vie de tous les jours pour préserver la planète ! Lisez les attentivement !



Comment fonctionnera cette usine et quel sera son rendement ?

L'usine comprendra différents postes, de la réception des matières premières au conditionnement du produit fini. Grâce

aux deux chaînes de production, nous serons en mesure de produire 2 tonnes de pellets par heure. A terme, elle fonctionnera 24 h/24 et sera génératrice d'emplois.

Point de vue



Nathalie Martinage, maire-adjointe chargée de la qualité de vie et du développement durable
"Le développement durable est à la portée de tous, il peut se pratiquer par des gestes du quotidien comme ne pas mettre son poste de

télévision en veille, éteindre la lumière en sortant d'une pièce ou encore trier ses déchets correctement. Cela vaut également pour une collectivité. A Etampes, depuis longtemps, les jardiniers de la serre municipale utilisent des pots biodégradables et des toiles de coco pour réduire les arrosages. Dans les écoles, les animations du club CPN permettent de sensibiliser les enfants !"

Conseil de Prud'hommes : Etampes ne désarme pas et contre-attaque !

C'est donc dimanche dernier que le décret ministériel de fermeture du CPH d'Etampes a été publié. En catimini, pour ne pas susciter de réaction. Une stratégie étonnante et pour le moins méprisante qui n'a pas eu les effets escomptés. Toujours très remontés contre cette décision, les défenseurs de la juridiction étampoise ont manifesté dès mardi leur mécontentement en perturbant les audiences du CPH d'Evry et ont demandé audience au nouveau Préfet. Après 7 mois d'action, la mobilisation demeure donc entière et n'entend pas s'arrêter. Objectif : faire bloc pour mieux contre-attaquer mais cette fois sur le terrain judiciaire. Toutes les voies de recours sont d'ores et déjà en train d'être examinées par la Ville en collaboration avec l'ensemble des partenaires et principalement le Barreau de l'Essonne !



Mardi dernier, à Evry, tout Etampes est montée en première ligne pour défendre son Conseil de Prud'hommes !

Ils ont dit...

M^e Christian Saïd, avocat et délégué du Bâtonnier du Barreau de l'Essonne

"L'heure n'est pas à la polémique. C'est la contestation juridictionnelle qui démarre aujourd'hui. Pour nous opposer et faire annuler le décret, nous allons déposer un recours au Conseil d'Etat en nous basant sur les critères de légalité et d'opportunité. Ce qui signifie que nous allons chercher les vices de forme mais surtout l'erreur manifeste d'appréciation de la ministre dans sa décision."

M^e Françoise Brunet-Levine, Bâtonnier du Barreau de l'Essonne

"Publier ce décret un dimanche est un réel manque de courage... Mais comme tout le monde était attentif, il n'a échappé à personne. Bien entendu, le Barreau de l'Essonne s'associe au recours qui sera déposé au Conseil d'Etat. Il ne faut surtout pas baisser les bras

et traiter le maximum d'affaires dans les mois qui viennent. Afin de montrer que ce Conseil de Prud'hommes a une activité valable."

Zohra Primard, avocate à Etampes

"Cette publication un dimanche est dans la droite ligne du mépris affiché depuis le début de la négociation que nous avons menée. En tant qu'avocate, je m'associe au mouvement des conseillers prud'homaux. Car, la justice de proximité est notre combat."

Albert Boudinet, conseiller prud'homal à Etampes

"Je considère ce décret comme scélérat car l'honneur des conseillers prud'homaux a été bafoué. Je pensais que nous avions été écoutés mais c'était un simulacre. Encore une fois, c'est le justiciable du Sud-Essonne qui subira cette décision unilatérale."

Réaction et commentaire

"Restons unis.

Ne baissons pas les bras. C'est la raison pour laquelle nous allons déposer un recours au Conseil d'Etat."

"Le décret publié dimanche ne doit pas nous arrêter dans notre mobilisation. Au contraire, cette annonce faite en cachette doit nous pousser à poursuivre notre juste combat. Je tiens d'ailleurs à remercier fortement tous les conseillers prud'homaux, le personnel du Conseil et son Président, le barreau de l'Essonne, les avocats, les représentations syndicales, mais aussi toutes les communes, tous les habitants

du Sud-Essonne qui nombreux, nous soutiennent, participent à notre action et partagent nos revendications. Nous travaillons aujourd'hui en étroite collaboration avec le Barreau de l'Essonne à la défense du CPH d'Etampes. Nous allons attaquer le décret et pour cela exploiter toutes les voies de recours à notre disposition. Notre dossier est solide. Nous pouvons gagner. J'appelle donc à rester unis et déterminés. Toute division ferait le jeu de ceux qui veulent la suppression de cette juridiction du travail et de proximité en faveur de laquelle nous nous battons depuis de longs mois."

Franck Marlin, député-maire de l'Essonne



Record battu pour le loto du Lions Club étampois ! Vendredi 30 mai, 580 joueurs étaient réunis dans la salle des fêtes pour participer à l'un des événements-phares de l'association. Bien que les comptes n'aient pas encore été faits, l'association espère pouvoir verser 6 000 € de dons grâce à cette soirée.

Avoir son petit coin de paradis, entouré de verdure, de fleurs et de légumes appétissants, c'est le rêve de tous les amoureux de la nature. Dimanche dernier, dans le cadre de l'animation *Jardins secrets, Secrets de jardin*, les visiteurs, guidés par Stéphanie Le Lay, animatrice du Patrimoine, ont découvert les jardins familiaux, situés près de la Base de loisirs.



Créer des liens entre les parents, les assistantes maternelles et les enfants, était l'objectif de la première portes ouvertes du Relais Assistantes Maternelles, jeudi dernier. A l'initiative de Pierre Guesdon, responsable du RAM et inaugurée par Isabelle Tran Quo Hung, maire-adjointe chargée de l'Enfance, l'expérience a été une réussite. Tous sont venus nombreux assister au spectacle de marionnettes et participer à des ateliers manuels et ludiques. Pour les petits creux, une montagne de gâteaux les attendait.

L'ANNIVERSAIRE DE L'ERC EN DIRECT

Les joueurs écossais de Greenock ont été accueillis vendredi dernier dans les salons de l'Hôtel de Ville par Jean-Pierre Colombani, 1^{er} maire-adjoint, chargé des affaires communales et sportives.



Match serré entre Français et Ecossais, remporté par l'équipe locale 20 à 19.



Samedi, Erwan, 6 ans, a reçu le trophée du plus jeune joueur du club.



Une coupe a été remise à Francis Passard, l'entraîneur des poussins.



A l'image de l'énorme foule qui encourage les coureurs sur les routes de Tour de France, les Etampois sont venus en nombre, mercredi 28 mai, assister à la conférence de Jean-Paul Ollivier. "Pour information, sachez que vous êtes plus de 400 dans cette salle. C'est un record ! Jamais une de mes conférences n'avait attiré autant de monde", s'est d'ailleurs exclamé le célèbre journaliste à la fin de sa présentation.



11 vélos à gagner ! L'association des commerçants Cœur de ville vous invite tous les samedis jusqu'au 26 juillet à venir participer au jeu-concours Devinez le poids du vélo. Combien pèse celui-ci à votre avis ? Vous le saurez demain en participant à ce jeu qui se déroulera exceptionnellement à la Foire d'Etampes ce week-end.

GUINETTE EN FÊTE : RECORD DE PARTICIPANTS BATTU !



Jongler, se tenir sur un monocycle, faire danser des assiettes en plastique en haut d'une tige ou encore marcher sur un fil. Le monde du cirque a ouvert ses portes pour la plus grande joie des enfants.



C'était la grande récréée ! Les jeux gonflables ont fait la joie des enfants, au baby-foot géant, ou encore revêtus d'une combinaison de Sumo.



Les acheteurs sont venus nombreux chiner auprès des 80 exposants, installés rue des Noyers-Patins, endroit idéal pour une brocante d'après Didier De Oliveira, organisateur et président de l'association des locataires France Habitation.



A l'approche du passage du Tour de France à Etampes, les animations autour de ce grand événement se font de plus en plus nombreuses. Dimanche dernier, avant la projection des Triplettes de Belleville, Brigitte Jacquot et ses choristes de l'école de musique ont offert un bouquet musical, fleuri de chansons légendaires, drôles et émouvantes racontant toute une histoire de vélo.

TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...

Il était bien difficile de ne pas trouver un cadeau pour les mamans, samedi dernier, à la Boutique Solidaire, tant les artisans étaient nombreux. La qualité de leur travail a séduit les visiteurs qui, agréablement surpris, se sont engagés à revenir aux prochaines portes ouvertes de l'établissement.

La Maison de Sagesse, association étampoise qui mène des actions en direction des enfants dans plus de 30 pays du monde en vue d'améliorer leur condition de vie a fait

forte impression auprès du public, mercredi 28 mai, à l'Espace Jean-Carmet. Suite à la projection du film documentaire *La 10^e caravane du Tafilalet* réalisé en 2007 par Ruche Vidéo relatant une expédition d'aide médicale et humanitaire au Maroc, un grand nombre de personnes a décidé de faire acte de bénévolat au sein de l'association.

Attention, ça tourne ! Le 30 mai, les 17 élèves de l'atelier Cinéma du lycée Geoffroy-Saint-Hilaire ont présenté devant leurs familles,

amis et le personnel de l'établissement, leur court-métrage intitulé *Les amants maudits* tourné dans la Tour de Guinette. Une réussite qui ne demande qu'à être renouvelée.

Dimanche, pour une journée champêtre à l'Espace Motrieux, les membres de la société nouvelle des chasseurs de Saint-Martin avaient troqué leurs fusils contre une canne à pêche. Cette journée placée sous le signe de la famille a permis à la petite Maeva de resserrer des liens avec son grand-père qui, ce

jour-là, lui a appris à pêcher. Pétanque, jeu de fléchettes, chamboule tout et gros méchoui étaient aussi de la partie.

Des femmes fleurs qui chantent et une pianiste aux doigts de fée quel merveilleux mariage pour ce vernissage musical ! Pour ouvrir, samedi dernier, l'exposition de l'atelier d'Art municipal à l'hôtel Anne-de-Pisseleu, Brigitte Jacquot a composé en s'inspirant des textes de Robert Desnos, une chanson pour chacune de ses choristes.

Vincent Geirnaert : l'homme de tous les records !

Il en a rêvé, il l'a fait ! Dimanche 1^{er} juin, lors de Guinette en fête, sous le regard impressionné de centaines d'Etampois, Vincent Geirnaert a battu un nouveau record du monde, en cassant 85 parpaings en 31''63 ! Retour sur l'événement...

Admiratifs et ébahis ! Voici comment est resté le public après l'exploit réalisé par Vincent Geirnaert qui, sous leurs yeux venait de casser par pile de 5, avec une concentration extraordinaire, les 85 parpaings alignés devant lui. Une prouesse homologuée par Maître Comblez, huissier de justice qui va désormais figurer noir sur blanc dans le prochain livre *Guinness des records*. Un titre bien mérité pour le champion étampois qui travaille depuis plusieurs années sur ce projet. "Pour arriver à réaliser une telle performance, le chemin est long et parfois douloureux. Il faut une vie d'ascète. Je m'entraîne tous les jours, je mange sainement. J'ai toujours aimé me surpasser dans le sport. J'ai commencé par le judo, et me suis dirigé



ensuite vers le Taekwondo, qui correspondait davantage à mon tempérament de feu. J'ai fait beaucoup de sacrifices pour arriver en haut des podiums. Cette soif des défis ne m'a jamais quitté", expliquait-il. Force de la nature mais cœur sensible, Vincent Geirnaert, croulant sous la demande d'autographes était encore très ému de toutes les marques de sympathies recueillies après son exploit. "Ce record, je l'ai battu pour moi, mais aussi pour Etampes, ma ville natale. La présence du public venu nombreux m'encourager m'a beaucoup aidé. Cette victoire, je la leur

offre, car c'est grâce à leur énergie positive, leur soutien, que j'ai réussi ce record. Je veux leur dire merci, et aussi combien je les aime". Une nouvelle page s'ouvre désormais dans la carrière du sportif et comédien. Notre champion étampois a déjà été contacté par plusieurs chaînes de télévision et par des organisateurs d'événementiels en France et à l'étranger. En attendant, le 26 juillet, il sera à Ramatuelle à la nuit des champions, pour tenter un nouveau record ! Casser 315 tuiles en moins de 21''15. Retrouvez son actualité sur son site www.vincentaction.com



Cérémonie du 10 juin 1944

30 minutes de peur et d'horreur. Tel est le souvenir qu'un grand nombre d'Etampois garde encore en mémoire des bombarde-

ments du 10 juin 1944. Ce jour-là, en effet, plus de 2 000 bombes s'abattirent sur Etampes laissant derrière elles des quartiers dévastés, des familles décimées. Une date qui ne peut s'oublier, et qui sera, comme elle l'est depuis 64 ans, commémorée à Saint-Gilles, le quartier qui fut le plus durement touché par les bombardements. **La cérémonie commencera par une messe en l'église à 17 h 45.** A 18 h 45, rassemblement au Square du 10-juin-1944. Des dépôts de gerbes seront effectués à 19 h au cimetière Saint-Pierre, à 19 h 30 au monument Dallier et à 19 h 45 à la stèle du square du 10-juin-1944.

Cérémonie du 18 juin 1940

Pour célébrer le 68^e anniversaire de l'Appel du Général de Gaulle, la Ville d'Etampes vous convie à la cérémonie commémorative qui débutera, le 18 juin à 18 h 45 à la stèle du Général-de-Gaulle, située au Centre Hospitalier.

En mémoire à tous les combattants disparus ou survivants de la guerre d'Indochine, la Ville d'Etampes se joint, le 8 juin 2008, à la journée nationale d'hommage.

Qui dit fin de l'année scolaire, dit examens, alors courage et bonne chance à tous les jeunes étampois qui vont bientôt se présenter aux épreuves du baccalauréat et du brevet.

DERNIÈRE MINUTE

Spectaculaire incendie en Centre-Ville

Mercredi 4 juin, aux environs de 11 h 24, un important incendie s'est déclaré en Centre-Ville au 1, place Noël-Hamouy. Le feu a pris au premier étage avant de se propager aux étages supérieurs. En voyant de la fumée s'échapper, une personne qui travaillait sur un chantier à proximité a immédiatement porté secours à deux locataires. L'ampleur du sinistre a été telle qu'elle a nécessité outre l'intervention des pompiers d'Etampes mais aussi celle de leurs collègues d'Arpajon, d'Angerville et de Chalô-Saint-Mars. Plusieurs personnes ont dû être évacuées et deux intoxiquées par la fumée, transportées vers l'hôpital. Une fois le feu circonscrit et sur autorisation du maire présent sur les lieux, des travaux de démolition de l'habitation et de l'agence immobilière ont démarré sur les coups de 19 h 30 et se sont achevés tard dans la nuit. Pour des raisons de sécurité également, la circulation a dû être interdite avenue de la Libération ainsi que rue Paul-Doumer jusqu'à la rue Pavée. Trois familles riveraines ont été prises en charge par la Ville et hébergées dans un établissement hôtelier de la région. Une enquête policière a été ouverte. Il semblerait, d'après les premiers éléments qu'un mégot mal éteint soit à l'origine du sinistre !



AMC Baudrey
Automobiles



UNE EQUIPE A VOTRE ECOUTE

vous ouvre en grand ses portes



les **7 & 8 juin** de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h



HALL CLIMATISÉ

AMC - RN 20 - Parc de Brunehaut
Morigny-Champigny - 91150 ÉTAMPES
Tél. : 01 69 16 17 50 - Fax : 01 69 16 17 59 - amc.dir@baudreyautomobiles.fr

A votre service

- **Les permanences du maire** se déroulent tous les jeudis matins à l'Hôtel de Ville. Uniquement sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Jean-Pierre Colombani**, maire-adjoint chargé des Affaires sportives et communales tient une permanence à l'Hôtel de Ville tous les vendredis après-midi sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Marie-Claude Girardeau**, maire-adjoint chargée de l'Education, de la Jeunesse et de la Réussite éducative reçoit à l'Hôtel de Ville tous les mercredis après-midi sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Serge Levrez**, délégué au maire chargé des Actions en direction des Aînés reçoit à l'Hôtel de Ville le vendredi à partir de 14 h 30 sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Un numéro d'astreinte municipale** est à votre disposition le soir, les week-ends et jours fériés : **06 30 48 24 24**.
- **Service des Affaires générales**, rue des Marionnettes. Horaires : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30 sans interruption. Nocturne le mardi jusqu'à 19 h. Le samedi de 8 h 30 à 12 h 30. Tél. : **01 69 92 68 00**.
- **La mairie annexe** située dans les locaux de l'Espace Jean-Carmet est ouverte du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Tél. : **01 60 80 05 29**.
- **La Bibliothèque**, rue Sainte-Croix est ouverte au public pour *le secteur Adultes*, le mardi de 14 h à 18 h, le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, le vendredi de 14 h à 19 h 30 et le samedi de 9 h à 17 h. *Pour le secteur Jeunesse*, le mardi de 16 h à 18 h, le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, le vendredi de 14 h à 18 h 30 et le samedi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h. Tél. : **01 64 94 05 65**.

Naissances

Mai. Le 27, Tan Ela, Diawara Mantala, Dzanga Priscillia. **Le 28**, Sarr Fatimata, Roques Léna, Hyseni Neraldo.

Mariage

Mai. Le 31, Aimé Mba Mondo et Rose Kibana.

Remerciements

- Marcel Fayet, ses enfants et ses petits-enfants et toute la famille remercient très sincèrement toutes les personnes qui ont apporté soutien et amitié lors du décès de Marie-Thérèse Crépu épouse Fayet, et s'excusent auprès des personnes qui n'auraient pas été avisées.

- **Le service des Archives**, rue Sainte-Croix est ouvert au public les mercredis et samedis de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Les autres jours sur rendez-vous. Tél. : **01 64 94 85 07**.
- **Mission locale** située 9, rue Sainte-Croix est ouverte du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30. Fermeture le jeudi après-midi. Tél. : **01 69 92 02 02**. Antenne à Guinette, Espace Jean-Carmet ouverte tous les jours. Tél. : **01 60 80 05 29**. Permanences assurées : Espace Jean-Carmet, 1, av. des Noyers-Patins, le mardi de 8 h 30 à 9 h 45 et de 15 h 15 à 17 h 30, le mercredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30, le jeudi de 8 h 30 à 12 h 30. Plates-formes multiservices : Croix-de-Vernailles, 19, rue J.-E. Guettard le mardi de 10 h à 12 h 30. Emmaüs, 117, bd Saint-Michel le mardi de 13 h 30 à 15 h.
- **Point Accueil Ecoute Jeunes**, 5, rue Emile-Léauté. Ouvert du mardi au jeudi de 14 h à 18 h, vendredi de 15 h 30 à 18 h, mercredi et samedi de 10 h à 12 h. Tél. : **01 69 78 36 04**.
- **Essonne Accueil**, 10, rue de la Plâtrerie. Ouvert du lundi au jeudi de 9 h 30 à 18 h. Vendredi de 9 h 30 à 12 h 30. Sur R.V. Tél. : **01 69 92 46 46**.
- **Les services du CCAS** sont installés en mairie, rue des Marionnettes, aux Affaires générales. Seul le PLIE demeure au 1, rue du Coq. CCAS : **01 64 94 75 00**.
- **Nouveaux arrivants** : un document d'information est à votre disposition à l'accueil de l'Office du Tourisme intercommunal à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu, place de l'Hôtel-de-Ville. Tél. : **01 69 92 69 00**.
- **Permanences juridiques** en mairie : sur rendez-vous au **01 69 92 68 00**.
- **Distribution Etampes info** : si vous n'avez pas reçu votre hebdomadaire, appelez le **01 69 92 12 92**.

Restauration scolaire

Du 09/06 au 13/06

Lundi : betteraves rouges vinaigrette, cordon bleu de dindonneau, printanière de légumes, Tartare, fruit. **Mardi** : carottes râpées mimosa, sauté de porc sauce campagnarde, riz aux petits légumes, Saint-Paulin, pâtisserie. **Mercredi** : salade verte, omelette, gratin de courgettes et tomates à la provençale, glace, biscuit. **Jeudi** : melon, cannellonis, yaourt aromatisé, biscuit. **Vendredi** : œuf dur mayonnaise, filet de poisson au beurre citronné, chou-fleurs gratinés, camembert, fruit.

En bref

RAPPEL. La collecte des déchets ménagers en Centre-Ville s'effectue du lundi au vendredi tous les matins dès 4 h 30. Les poubelles, sacs plastiques, containers sont à déposer sur le trottoir la veille après 20 h. Le samedi, les ordures ménagères sont ramassées dès 17 h 30. Elles doivent être sorties à partir de 16 h 30. Pour des raisons d'hygiène et de sécurité, il est important de respecter les jours et heures de collecte.

Jeudi 19 juin, le **Temps des loisirs** organise pour les aînés une sortie à Cheptainville (déjeuner et visite d'un parc paysagé). Réservation : **01 69 92 71 93**.

KERMESSES. Les grandes vacances approchent. L'heure est aujourd'hui aux kermesses des écoles qui vont fleurir dans tous les quartiers. **Vendredi 6 juin**, à 18 h à Louis-Moreau, **samedi 7 juin** à l'élémentaire Eric-Tabarly de 8 h 30 à 15 h à la maternelle Simone-de-Beauvoir et de 9 h 30 à 12 h à la maternelle Jacques-Prévert.

L'assemblée générale de l'association **AVF Etampes** se déroulera le 10 juin, à la salle des fêtes, à 14 h 30. Ce même jour, à partir de 17 h, une fête de fin d'année sera également organisée avec un dîner-dansant. Inscription : **01 69 46 70 22**.

N'oubliez pas la fête des Pères !

Après avoir témoigné tout votre amour à vos mamans, n'oubliez pas vos papas chéris dont la fête est le 15 juin prochain ! Comme à l'accoutumée, les commerçants d'Etampes sauront vous conseiller pour trouver le petit présent qui leur fera chaud au cœur !

Bien stationner = mieux circuler et mieux consommer chez votre commerçant

Lancée depuis une semaine, l'opération menée conjointement par la Ville et les commerçants d'Etampes va entrer dès mardi prochain dans une nouvelle phase. Après l'info, et la sensibilisation aux problèmes de stationnement que chacun déplore, place maintenant aux contrôles ! Et aux sanctions. Et ce, à partir du 10 juin. Faites donc preuve de civisme en respectant les durées de stationnement et les autres usagers (personnes handicapées, enfants, piétons, maman avec landaus). En vous conformant aux règles de stationnement, vous faciliterez aussi l'accès chez vos commerçants.

Horoscope

Bélier. Votre notoriété et votre prestige grimperont en flèche cette semaine.
Taureau. Votre inspiration est au zénith et vos collègues apprécieront votre créativité.
Gémeaux. Comme vous saurez faire des concessions, les choses s'arrangeront.
Cancer. Dans cette vie trépidante, n'oubliez pas vos amis !
Lion. Question d'équilibre. Il y aura forcément des semaines meilleures !
Vierge. Si vous avez les nerfs, allez donc faire du sport.
Balance. Vos projets pertinents vont séduire votre entourage.
Scorpion. L'amour, l'amour et encore l'amour. Descendez donc de votre nuage !
Sagittaire. Conseil à tous les signes du zodiaque, arrêtez d'embêter les sagittaires !
Capricorne. La discussion à du bon pour trouver des solutions.
Verseau. Si vous tirez trop sur la corde, attention au surmenage !
Poissons. Tout nage pour vous. Profitez-en. Ce qui est pris est pris !

ETAMPES info : Hebdomadaire municipal. N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne. Tél. : 01 69 92 12 92. Fax : 01 69 92 12 88. Directeur de la publication : Jacques Sebaoun. Rédaction-photos : Christine Martin, Christine Fougereux, Florian Garcia. Secrétariat : Martine Sevestre. Publicité : service Communication. Impression : Imprimerie Technic Imprim. <http://www.mairie-etampes.fr> E-mail : martinesevestre@wanadoo.fr ou florian.garcia@mairie-etampes.fr

Mémo

SANTE

- **Pharmacies de garde. Juin. Le 8**, Paytra, place de la Bastille. **Le 15**, Turcat, place du Tribunal.
- **Etablissement Public de Santé Barthélémy-Durand** : 01 69 92 52 52.
- **Centre Hospitalier Sud Essonne**, 26, avenue Charles-de-Gaulle, tél. : 01 60 80 76 76.
- **Maison médicale de garde** : faire le 15 (SAMU) dimanche et jours fériés de 8 h à 20 h, qui vous orientera vers la maison médicale de garde. Consultations assurées par des médecins généralistes au Centre hospitalier d'Etampes.
- **Centre municipal de soins infirmiers.** 19, promenade des Prés. Tél. : 01 64 94 21 77.
- **Ambulances de garde** : 01 64 94 13 85.
- **Sida info service** : 0800 840 800.
- **Centre anti-poisons** : 01 40 05 48 48.
- **Cancer infos services** : 0810 810 821.
- **Allait'info** : 01 60 80 78 11.

SECURITE

- **Victime d'un vol, d'une agression, d'une agression sexuelle**, Mediavipp 91 : accueil gratuit les vendredis de 14 h 30 à 17 h 30 au commissariat, 7, avenue de Paris. Tél. : 01 69 16 13 50.
- **Objets perdus, chiens perdus** : contactez la **Police municipale** au 01 64 94 40 19.
- **Police nationale** : 01 69 16 13 50.
- **Gendarmerie** : 01 64 94 69 45.
- **Jeunes Violences Ecoute** : 0 800 20 22 23.
- **SOS enfants battus** : 0 800 05 12 34.
- **SOS viol** : 0 800 05 95 99.
- **Victimes** : 08 842 846 37.
- **Violences conjugales** : 39 19.

ENVIRONNEMENT

- **Allô encombrants** : 01 69 92 68 05.
- **Urgences Société des Eaux de l'Essonne** 24 h/24. 0 810 891 891.
- **Déchèterie** (15-17, rue de la Butte-Cordière, zone industrielle d'Etampes) : du lundi au samedi 9 h-11 h 50 et 13 h-16 h 50. Le dimanche 9 h-11 h 50. Fermée le jeudi. Tél. : 01 64 94 79 81.
- **Ramassage des déchets ménagers toxiques et dangereux** (piles, batteries, huile vidange...) : les 2^e mardis du mois 8 h 30-12 h 30, place S'-Gilles et 13 h 30-16 h 30, place de l'Hôtel-de-Ville.
- **Collecte des déchets verts** : reprise depuis le 16 avril. Tél. : 01 69 92 67 14.
- **Distribution des sacs de collecte sélective** pour les foyers ne possédant pas de bacs : jusqu'au 6 juin aux Services Techniques.. Tél. : 01 69 92 67 14.
- **Maintenance des bacs à déchets ménagers** par la société Témaco : 01 56 32 31 70.

NUMEROS ADMINISTRATIFS

- **Le 3939** : numéro unique de renseignements administratifs.
- **Sous-préfecture d'Etampes** : 01 69 92 99 91.
- **CAF, place Saint-Gilles** : 01 69 16 17 70.
- **CAF, Arpajon** : 0820 25 91 10.
- **ANPE** : 01 69 78 12 25.
- **Centre des impôts** : 01 69 92 65 00.
- **Caisse d'Assurance maladie** : 0820 904 125.
- **CNAV** : 0 820 10 12 14.
- **Permanence délégué du médiateur de la République.** Sous-Préfecture le jeudi de 10 h à 16 h 30. Sur rendez-vous au 01 69 92 99 91.
- **Consultations gratuites à la Chambre des notaires de l'Essonne**, 14, rue des Douze-Apôtres, Evry-Village : 1^{er} et 3^e mardis du mois 9 h-12 h (sauf congés scolaires). Sur rdv : 01 60 78 01 27.
- **Consultations gratuites des huissiers de justice**, immeuble Le Mazière, rue R.-Cassin, Evry : jeudi 9 h 30-11 h 30 (rdv : 01 69 36 36 37).
- **Consultations juridiques gratuites** assurées par les avocats du Barreau de l'Essonne : en mairie, sur rendez-vous. Tél. : 01 69 92 68 00.
- **Permanences juridiques** par le centre d'information sur les droits de la femme et des familles : le 1^{er} vendredi du mois 9 h-12 h sur rdv, Espace Jean-Carmet (01 60 80 05 29) et le 3^e vendredi du mois 9 h-12 h, plate-forme multiservice, 19, rue Jean-Etienne-Guettard sans rdv.
- **Permanences administratives de la Caf. Au centre social** (26, place Saint-Gilles) mardi 9 h-12 h et 13 h 30-16 h (sauf 1^{er} mardi matin du mois), tél. : 01 69 16 17 70, mercredi 9 h-12 h, l'après-midi sur rdv. **A Jean-Carmet** (1, avenue des Noyers-Patins) lundi 9 h-12 h et 13 h 30-16 h 30.
- **Permanences juridiques de la Caf** (place Saint-Gilles) : 2^e mercredi du mois 9 h 30-12 h (parentalité). 4^e mercredi de 14 h 30 à 17 h (générale). Avec un juriste de l'association Développement de l'Economie et de l'Emploi. Rdv : 01 69 16 17 70.
- **Permanences de la Chambre des propriétaires et Copropriétaires de l'Essonne** les 2^e et 4^e mercredis du mois 14 h-17 h sans rdv au 1, rue du Coq. Accessible à toute personne adhérente à la Chambre (adhésion possible sur place).

TRANSPORTS

- **Citadine pour les Aînés** : 01 64 94 55 72.
- **Allô taxis Etampes** : 01 64 94 73 00.
- **Gare SNCF** : 01 64 94 37 41.
- **Ormont transport** : 01 64 94 55 45.

ETAMPES - LITERIE

PORTES OUVERTES

TVA GRATUITE

sur tout le magasin*

*Remise équivalente au montant de la TVA sur le prix d'origine sur l'ensemble du magasin.

VOTRE SPECIALISTE du SOMMEIL et du CONFORT

Magasin ouvert du mardi au samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h

RN 191 - Allée de Coquerive (face au Mac Donald's - à côté de Midas)

ETAMPES - Tél. : 01 64 94 27 98 - Parking

POMPES FUNÈBRES ♦ MARBRERIE

• Transport de corps au funérarium

• Convois - Inhumation - Crémation

• Contrat d'obsèques sans questionnaire santé

• Monuments funéraires

• Caveaux - Entretien

• Tous travaux de cimetière

Depuis 1872

Au Beau Granit

7j/7 24h/24

48, rue Sainte-Croix

91150 ÉTAMPES (en face Franprix)

Tél. : 01 64 94 02 22

Facilités de paiement

Championnes de France

Une malheureuse balise manquée leur avait coûté la victoire l'an dernier... Mais cette année, une nouvelle fois sélectionnée pour les championnats de France UNSS de course d'orientation qui se sont déroulés à Marsannay-la-Côte, près de Dijon, les 20, 21 et 22 mai derniers, l'équipe du collège Jean-Etienne-Guettard a pris une belle revanche en décrochant le titre tant convoité... celui de championne de France ! Récit...

Ça y est, elles l'ont fait ! Depuis le 22 mai dernier, les quatre membres de l'équipe de course d'orientation du collège Jean-Etienne Guettard ; Julie et Noémie Roulleaux, Juliette Besson et Solène Treptel, ont atteint leur objectif : décrocher le titre de championnes de France UNSS. Dans un sport qui allie performances sportives et judicieux choix stratégiques, les quatre collégiennes ont réussi la prouesse de s'imposer parmi les 31 équipes qualifiées pour cette finale nationale. "Pour être sélectionné au championnat de France, il faut tout d'abord se qualifier lors des finales de district, départementales et académiques. C'est ce qu'elles ont brillamment fait au cours de l'année", explique leur professeur

d'EPS et responsable de l'activité, Eric Dalewski. Sur place, les quatre collégiennes découvrent avec surprise que leurs principales rivales, l'équipe de Douai qui avait remporté l'épreuve l'an dernier, n'avait pas su franchir les épreuves qualificatives. Une aubaine qu'elles n'ont pas hésité à saisir : "Bien sûr, nous n'étions pas sûres de gagner... Mais cette absence nous donnait quand même plus de chances", confie humblement les quatre jeunes filles. Un danger pouvant en cacher un autre, la menace est venue cette année d'une équipe voisine, Etréchy. "Lors de la dernière épreuve, nous étions en tête et



comptions même jusqu'à 10 minutes d'avance sur leur équipe. Seulement, un léger cafouillage de notre part leur a permis de revenir dans la poursuite. Heureusement, tout s'est bien passé en fin de course. Cela nous a permis de rattraper notre retard et de repasser en tête au der-

nier moment", expliquent-elles, heureuses d'offrir ce titre à leur collège. Victorieuses devant Etréchy, les quatre collégiennes savourent aujourd'hui leur victoire. Un exploit qui, loin d'être anodin, suscite encore les applaudissements dans les couloirs de l'établissement !

Qu'une cible en vue, la victoire !

La semaine dernière, les juniors de la Gâchette Etampoise ont bien défendu les couleurs de la cité royale. Qualifiée pour le championnat régional des écoles de tir d'Ile-de-France qui s'est déroulé à Saint-Maur-des-Fossés (Val-de-Marne), Xandre Gallard, 12 ans, est arrivée 4^e au tir au pistolet à plomb 10 mètres. Dans la même discipline, l'équipe minime garçon composée de Grégory Reymond, Charly Miguet et Louis Pallarès, s'est également hissée à la 4^e place. Les 7 et 8 juin et les 14 et 15 juin sont qualifiés à l'épreuve du pistolet qui se déroulera à Versailles, Laurent Vayrette, senior 1, Marcel Descoubes, senior 2 et Sophie Gallard, dame 1. Quant à l'épreuve carabine qui aura lieu à La Courneuve, elle sera disputée par Marcel Descoubes, Patrick Darblay, senior 2 et Kevin Charlotin, en junior. Bonne chance à tous !



En bref

Rien n'arrête les archers !

Dimanche 1^{er} juin, 18 jeunes archers d'Etampes participaient au championnat départemental jeune extérieur qui se déroulait aux Ullis (91). En catégorie débutant, magnifique tir groupé : Félix Champagne s'est classé 1^{er}, devant Thibault Vançon (2^e), Andrei-Louis Cheinine (3^e), Jules Van Herpen (4^e), Paul Ronceret (5^e), Maxime Marquet (6^e) et Thomas Lintanf (7^e). Catégorie flèche blanche, Antoine Reignier a terminé 3^e et Esteban Lalost, 6^e. Catégorie flèche noire, Léopold Leroy a décroché la 1^{re} place. En flèche jaune, Johann Grutsch s'est classé 4^e. Enfin, en catégorie flèche de bronze, Thomas Fisson est monté sur la 2^e marche du podium devant Lucas Michel, 3^e. Benjamin Gratas a, quant à lui, obtenu sa flèche blanche, Johann Grutsch la flèche jaune, Thomas Caravati et Kevin Eray leur flèche de bronze. Ce même jour à Pithiviers, lors des concours, à 70 et à 50 m qualificatifs pour le championnat de France, Thibault Guguin a pris la 1^{re} place en arc classique benjamin hommes à 50 m ; Julien Massy, la 1^{re} place également en arc à poulies senior homme à 50 m et la 2^e à 70 m. Chez les femmes, Sylvie Turpin s'est classée 2^e en arc à poulies senior dame à 50 m, devant Carole Fisson, 3^e. L'équipe arc à poulies dame composée de Sylvie Turpin, de Carole Fisson et de Carole Eray a remporté la 1^{re} place par équipe de club.

Moisson de médailles pour le taekwondo étampoise !

Lors de l'Open espoir d'Evry du 1^{er} juin, l'association de taekwondo d'Etampes a collectionné les podiums en décrochant 6 médailles d'or, 3 d'argent et 2 de bronze. Illona Nagy (pupille), Dorian Darivon (benjamin -24 kg), Yasin Ribeiro (benjamin -30 kg), Cédric Jamet (benjamin -38 kg), Astrid Nagbo (minime -

49 kg) et Tanguy Moinat (minime -34 kg) sont tous montés sur la plus haute marche du podium. En décrochant une belle 2^e place ; Louis Lecourt (benjamin -24 kg), Axel Houis (benjamin -27 kg) et Pauline Lecomte (minime -33 kg) ont fait un excellent tournoi. Enfin, Grégory Darivon (poussin) et Nathan Lazarowicz (pupille) ont terminé 3^e. Par équipe, Etampes s'est classée 2^e !

Bonne fin de saison pour le FCE

Avec 6 victoires, les équipes du FCE ont fini la saison en beauté. Carton plein chez les 15 ans : l'équipe A s'est imposée 7-0 face à Brétigny-sur-Orge et l'équipe B, 7-1 devant Marcoussis. Succès également pour la catégorie 13 ans : l'équipe A a remporté 3 à 1 la rencontre qui

l'opposait à Orsay-Bures et l'équipe C est sortie victorieuse, 3-2, de son match face à La Ferté-Alais. Chez les benjamins, l'équipe 3 s'est imposée 5-0 face à Soisy-sur-Seine. Enfin, les 18 ans ont été déclarés vainqueurs 5-0 suite au forfait de Crosne.

Une première réussie

Dans le cadre de l'action "3 H" (hand-ball, hip-hop), 45 enfants des centres de loisirs d'Etampes ont participé, mercredi 28 mai, au complexe sportif Claude-Minier à une journée sportive et de danse organisée par le Hand-Ball Etampoise et l'association Jeunesse en Mouvement. Le beau temps étant de la partie cette grande fête fut des plus réussies.

FONCIA RIGAUDIE
L'immobilier Clair, Net et Précis !

Pourquoi nous choisir ?

Les PLUS :

- Réseau FONCIA, 1^{er} Administrateur de bien de France.
- Thomas RIGAUDIE, Professionnel de l'Immobilier, diplômé en Master Ecole de Commerce et diplômé de l'Institut Supérieur de l'Immobilier.
- La famille RIGAUDIE, depuis plus de 50 ans, c'est 3 générations au service des Etampoises et des habitants du Sud-Essonne.
- Plus de 900 000 biens gérés en copropriété, 215 000 biens en gestion locative.
- Des services et des conseils innovants pour accompagner en intégralité vos projets immobiliers.
- 650 agences avec près de 10 000 ventes en 2007.

Contactez-nous ! 14, Place Notre-Dame 91150 Etampes

01 64 91 72 26 - www.foncia.com

Opéra d'enfants : 10 ans de bonheur

Le week-end des 14 et 15 juin au Théâtre, les élèves de la classe de CM1 et CM2 de l'école de Saint-Hilaire interpréteront Traversée. Une œuvre créée par Charles Limouse. Rencontre avec un passionné et explication d'un projet qui a déjà fait le tour des écoles d'Etampes et le bonheur de ses élèves !

Quel regard portez-vous sur les 10 ans de l'opéra d'enfants ?

Celui d'un beau projet pédagogique initié par la Ville d'Etampes qui a apporté que du bonheur aux enfants, aux instituteurs et aux artistes qui l'ont mis en scène. Celui aussi, d'un rendez-vous que les gens attendent chaque année avec plaisir. Il a permis à beaucoup d'enfants de s'ouvrir à un monde qu'ils ne connaissaient pas. Celui de la musique et du théâtre. Ces opéras les ont faits mûrir, grandir. C'est une expérience marquante qu'on oublie pas. 10 ans après, certains m'en parlent encore avec enthousiasme.

Qu'est ce qui vous a amené à écrire vous-même les opéras ?

J'ai toujours aimé travailler les mots, le théâtre et la musique. J'avais aussi envie de dire aux enfants des choses qui me sem-

blent importante sur la vie. Leur montrer que l'on peut regarder d'une façon réaliste un monde qui n'est pas beau, et le transfigurer pour qu'il le devienne. Pour moi, un artiste doit être inscrit dans la transmission. C'est un devoir. L'art, c'est le vivant. C'est ce qui bouge, ce qui donne la liberté et l'émerveillement. Il faut donner aux enfants tout cela, le plus tôt possible. Leur transmettre la beauté d'une mélodie, d'une histoire. Et les faire rêver !

Comment se monte un opéra d'enfants ?

Dans l'écriture, cela représente une grande contrainte. Il faut en effet veiller que les notes ne soient pas trop hautes pour la voix des enfants et que le texte puisse être facilement mémorisable. Il faut aussi veiller à être clair et sincère. Il faut faire attention de ne pas infantiliser les enfants et ne pas les prendre non plus pour des adultes

car ils n'en sont pas. Il faut trouver un ton juste, et avoir un vrai regard au monde car les enfants sont intuitifs et comprennent beaucoup de choses. La mise en scène d'un opéra d'enfant est quant à elle un travail quotidien. C'est le bonheur de faire quelque chose ensemble. C'est un jeu collectif, on apprend à parler en public, à s'écouter...

Qu'avez-vous préparé pour cet anniversaire ?

Je n'ai rien prévu. Juste un nouvel opéra et c'est déjà énorme ! Il s'intitule *Traversée* et raconte l'histoire d'un peintre qui va chercher son inspiration derrière son



tableau. Lieu où il va trouver l'amour. L'opéra sera interprété par les élèves de la classe de CM1 et CM2 de Daphnée Semen. Les décors ont été réalisés par les enfants de l'école avec Patricia Legendre, et la direction de jeu et les chorégraphies signées de Patricia Guilleton. Les musiciens de l'Orchestre Sud-Essonne accompagneront les enfants. Autant de cerises à mettre sur le gâteau d'anniversaire !

Représentation, samedi 14, à 20 h 30 et dimanche 15 juin, à 17 h. Entrée libre.

Agenda

Vendredi 13 juin

Concert au Pub de la Terrasse, à 22 h 30.

Samedi 14 juin

Opéra d'enfants, au Théâtre, à 20 h 30.

Conférence Etampes-Histoire. Le domaine de Valnay : d'une seigneurie à un bien municipal, à la salle Saint-Antoine, à 16 h 30.

Dimanche 15 juin

Opéra d'enfants. Au Théâtre, à 17 h.

Randonnée culturelle avec le Corpus Etampois. Pique-nique à 12 h 30 devant le château de Farcheville. Départ à 14 h devant l'église de Bouville.

Vendredi 20 juin

Concert donné par le Chœur et l'Ensemble Instrumental du Pays d'Etampes sous la direction de Jean Belliard, église Saint-Martin, à 20 h 30.

Samedi 21 juin

Fête de la musique.

Fête de la danse par l'association Expression, à la salle des fêtes, à 20 h 30.

La Rotonde. Jusqu'au 10 juin : *Indiana Jones et le royaume du Crâne de Cristal*, *Sex and the City*, 2 jours à tuer, JCVD, Bienvenue chez les Ch'tis. **Répondeur : 08 92 68 31 44.**

Cette semaine

Jusqu'au 10 juin

Exposition de l'école d'Arts plastiques d'Etampes, à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu.

Jusqu'au 13 juin

Expo sur l'ancienne école des Prés, par l'association ALPERE, de l'école des Prés.

Les 6, 7 et 8 juin

Foire de l'Essonne verte à la Base de loisirs.

Vendredi 6 juin

Concert Smockin'fuzz, à 22 h au Tom Pouce.

Samedi 7 juin

Concert Plug and Play au Pub de la Terrasse, à 22 h 30.

Dimanche 8 juin

Concert-apéro. Hommage à Gene Vincent avec le groupe Ervin Travis, à l'Arlequin de 18 h à 22 h.

En bref

Des merveilles au Musée

Quelles sont les 7 merveilles d'Etampes ? A vous de les désigner, en allant visiter au Musée l'exposition réalisée par les élèves des classes de Christine Bertrand et Charlotte Ferreira, professeurs des écoles à Eric-Tabarly. "L'objectif de ce projet était de leur faire découvrir le patrimoine de leur Ville, en photographiant les monuments comme avait pu le faire Atget au siècle passé", expliquent les institutrices. "Le regard des enfants et leurs angles de prises de vue ont déjà surpris plus d'un visiteur", fait remarquer Sylvain Duchêne, le responsable du Musée. Alors, pourquoi pas vous ? L'exposition est ouverte jusqu'au 8 juin à 17 h !

Valnay et son histoire...

Le domaine de Valnay : d'une seigneurie à un bien municipal. Tel est le sujet que Françoise Hébert-Roux traitera samedi 14 juin à 16 h 30, salle Saint-Antoine, dans le cadre des conférences d'Etampes-Histoire. Par ses recherches aux archives municipales et départementales, la conférencière retracera l'évolution de ce domaine du 16^e siècle jusqu'à nos jours. Pour l'histoire, le domaine de Valnay appartenait jadis à la famille Poilloüe de Saint-Périer. Il fut sous la Révolution confisqué pour devenir bien national avant de revenir à ses propriétaires d'origine sous le Directoire. A sa mort survenue le 25 juillet 1956, Barthélémy Durand qui était maire d'Etampes depuis la libération, lègue sa propriété à la ville "à charge d'en faire une œuvre sociale de charité".

Pour tout savoir sur l'astronomie

Après avoir exploré la voûte céleste au travers les représentations et les croyances des civilisations, la Bibliothèque vous propose de poursuivre ce voyage, jusqu'au 31 août, en partant à la découverte de l'univers et de notre système solaire. Conçue par l'Association Française d'Astronomie, cette exposition présentera les mille milliards de planètes extra-solaire, puis les grandes étapes de l'exploration de notre système solaire. Samedi 7 juin, à 15 h, Guillaume Hébrard, de l'Institut d'Astrophysique de Paris apportera des réponses aux questions que les hommes se posent depuis la nuit des temps. Sommes-nous seuls dans l'univers ? Existe-t-il des planètes sur lesquelles pourraient se développer d'autres formes de vie ? Où se situent-elles ? Et comment les repérer dans la carte du ciel ? Il révélera également le fruit des recherches menées depuis 1995 qui ont permis de découvrir près de 300 planètes extrasolaires, et ce que l'on sait d'elles. Tél. : 01 64 94 05 65.



Pour la danse

Le 9 juin, à partir de 17 h, l'association Pour la danse présentera son activité et effectuera par la même occasion les pré-inscriptions pour la saison prochaine à la salle Saint-Antoine. L'occasion de découvrir une école dynamique qui a doublé ses effectifs en l'espace d'un an. Et surtout qui a vu son groupe de plus 15 ans arriver 4^e, et celui des débutants âgés de 13-15 ans 1^{er} au concours de jazz des Ecoles de danse et Conservatoires, le 10 mai dernier. Le spectacle de fin d'année *Pour la danse* se déroulera le 29 juin, au Théâtre. Réservation : 06 86 71 81 93. www.sylanee.com

Voyage, voyage

Pour sa fête de fin d'année, un groupe d'élèves du collège propose un spectacle pour le moins étonnant : un voyage autour du monde sur les ailes d'une colombe. Théâtre, chant, musique instrumentale, danse seront au rendez-vous. Y compris un petit concours ! Le public devra en effet trouver le nom des pays présentés sur scène. Au terme du spectacle, les lauréats seront récompensés par de petits cadeaux. La mise en scène et les costumes de cette expédition culturelle sont signés de Michelle Bectt. Représentation au Théâtre, lundi 16 juin, à 20 h 30. Billet : 2 €.

POMPES FUNEBRES R. Marin
depuis 1929
MARBRERIE • FUNÉRAIRIUM • CRÉMATORIUM
2, rue des Heurte-Bise
ZAC du Bois-Bourdon
91150 ETAMPES
☎ 01 60 80 02 49
www.pompesfunebresmarin.fr
13, avenue de la Libération
Centre-Ville • 91150 ETAMPES
☎ 01 64 94 80 40
HORS HEURES D'OUVERTURE, ACCUEIL TELEPHONIQUE 7 J/7 - 24 H/24
TRAVAUX DE CIMETIÈRE • TRANSPORT DE CORPS • ARTICLES FUNÉRAIRES
CONTRATS DE PRÉVOYANCE OBSÈQUES SANS QUESTIONNAIRE MÉDICAL

RADIO+ 89.2
RADIO PLUS
partenaire de la
61^E FOIRE D'ETAMPES
www.radio-plus.fr Retrouvez-nous en direct du 6 au 8 juin